

A Carmela

Giuseppe Gulino · Il *Vallilium* di Nicola Valla

Vocabolari bilingui, 1

[Sonderreihe der **Bochumer Italien-Studien (BIS)**, hg. von
Mario de Matteis, Ruhr-Universität Bochum]

GIUSEPPE GULINO

IL VALLILIUM

di

NICOLA VALLA

(a cura di Mario de Matteis)

Bochumer Italien-Studien (BIS) 2: *Vocabolari bilingui*, 1
SHAKER VERLAG, AACHEN

Die Deutsche Bibliothek – CIP-Einheitsaufnahme

Giuseppe Gulino - Il Vallilium di Nicola Valla / Mario de Matteis (Hg.).
– Aachen: Shaker, 2000
(Bochumer Italien-Studien; 2: Vocabolari bilingui; 1)
ISBN 3-8265-7890-2

Layout: Giuseppe Gulino, Catania – Mario de Matteis, Bochum

Copyright Shaker Verlag 2000

Alle Rechte, auch das des auszugsweisen Nachdruckes, der auszugsweisen oder vollständigen Wiedergabe, der Speicherung in Datenverarbeitungsanlagen und der Übersetzung, vorbehalten.

Printed in Germany.

ISBN 3-8265-7890-2
ISSN 1437-5443

Shaker Verlag GmbH • Postfach 1290 • 52013 Aachen
Telefon: 02407 / 9596-0 • Telefax: 02407 / 9596-9
Internet: www.shaker.de • eMail: info@shaker.de

INDICE

0. <i>Prefazione</i>	XI
1.0. <i>Introduzione</i>	
1. 1. VITA E OPERE DI NICOLA VALLA	XIII
1. 2. INTRODUZIONI E CONCLUSIONI DELLE TRE EDIZIONI DEL <i>VALLILIUM</i>	XVI
1. 2. 1. INTRODUZIONE ALL'EDIZIONE DEL 1500	XVII
1. 2. 2. AVVERTIMENTI FINALI E COLOPHON DELL'EDIZIONE DEL 1500	XXIII
1. 2. 3. INTRODUZIONI ALLE EDIZIONI DEL 1512 E DEL 1522	XXIV
1. 2. 4. GRAFIA ADOTTATA DAL VALLA	XXVIII
1. 2. 5. CRITERI DI EDIZIONE E AVVERTIMENTI PER LA CONSULTAZIONE DEL <i>VALLILIUM</i>	XXX
1. 2. 6. 0 <i>Bibliografia</i>	XXXI
1. 2. 6. 1. OPERE CITATE IN FORMA ABBREVIATA	XXXII
1. 2. 6. 2. OPERE CONSULTATE	XXXVII
2.0. <i>VALLILIUM – VOCABULARIUM VULGARE</i>	
2. 1. TESTO E COMMENTO DEL <i>VALLILIUM</i>	3
2. 2. APPENDICE: <i>NORMULAE METRICAE</i>	213
3.0. <i>Bibliografia dell'autore</i>	
3. 1. SAGGI	231
3. 2. EDIZIONI	232